



ᐱᐅᐅᐅᐅ ᐱᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
INSTITUT CULTUREL AVATAQ
AVATAQ CULTURAL INSTITUTE

INVENTAIRE ARCHÉOLOGIQUE DANS LA RÉGION DU LAC GUILLAUME-DELISLE



Mars 2005

Photo page de couverture : Inuksuk, HdGd-15, île Curran

INVENTAIRE ARCHÉOLOGIQUE DANS LA RÉGION DU LAC GUILLAUME-DELISLE

**Rapport présenté à l'Administration Régionale Kativik,
à la Municipalité d'Umiujak,
au Landholding Corporation d'Umiujak,
au Ministère de la Culture et des Communications du Québec,
au Government of Nunavut, Department of Cultural Heritage,
au Inuit Heritage Trust, Prince of Wales Northern Heritage Centre
et au Canadian Museum of Civilization.**



Mars 2005

ÉQUIPE DE TRAVAIL ET REMERCIMENTS

Les investigations sur le terrain et la rédaction du rapport ont été réalisées sous la direction de l'Institut culturel Avataq (Daniel Gendron, directeur du Département d'archéologie) par Pierre M. Desrosiers. Les catalogues ont été effectués par Josée Boudreault que nous remercions ainsi que Adamie Kenuajuak et Jimmy Tookalook qui ont activement participé aux travaux de terrain. Notre guide, Willie Kumarluk, a effectué un travail exceptionnel et très dynamique sur le terrain. Sa connaissance du territoire nous a été très précieuse et c'est lui qui nous a indiqué la présence de nombreux sites jamais encore recensés. Nous lui présentons nos remerciements les plus respectueux et chaleureux.

Notre reconnaissance va à Robert Fréchette (Administration Régionale Kativik) qui nous a aimablement demandé de réaliser cette étude dans le cadre du projet de création des parcs provinciaux au Nunavik.

Nous tenons aussi à remercier monsieur le président de l'Institut culturel Avataq, Charlie Arngak, pour l'intérêt et le support accordés à tous les projets archéologiques du Nunavik. La municipalité d'Umiujak, en particulier monsieur le Maire Robbie Tookalook et Peter Tookalook (agent de liaison, Municipalité d'Umiujak) ainsi que la Corporation foncière d'Inukjuak nous ont offert une aide précieuse durant notre séjour. Nous sommes infiniment reconnaissants pour l'intérêt qu'ils ont porté à nos travaux. Enfin, Eddy Weetaltuk, nous a gentiment hébergé avec hospitalité durant nos séjours au village.

TABLE DES MATIÈRES

	Page
ÉQUIPE DE TRAVAIL ET REMERCIEMENTS	4
TABLE DES MATIÈRES	5
LISTE DES FIGURES.....	6
LISTE DES CATALOGUES.....	8
1. INTRODUCTION	9
2. LES TRAVAUX ARCHÉOLOGIQUES ANTÉRIEURS DANS LA RÉGION DU LAC GUILLAUME-DELISLE	10
3. INVENTAIRE ARCHÉOLOGIQUE DE L'ÉTÉ 2004	13
3.1 Description du mandat	13
3.2 Méthodes de recherche	14
3.3 Déroulement des travaux de terrain.....	14
3.4 Résultats des recherches	16
CONCLUSIONS	38
BIBLIOGRAPHIE	40
AUTRES FIGURES	46
CATALOGUES Archéologiques, Sites préhistoriques ou historiques et préhistoriques	65
CATALOGUES Archéologiques, Sites historiques.....	77
CATALOGUES Échantillons de charbon.....	80
CATALOGUES Échantillons géologiques	83

LISTE DES FIGURES

	Pages
Fig. 1 Ensemble des dates ¹⁴ C obtenues pour les sites du complexe Gulf Hazard.....	11
Fig. 2 Tableau des sites archéologiques ou contemporains identifiés dans la région.....	35
Fig. 3 Tableau des gîtes de matières premières identifiés.....	37
Fig. 4 Extrait de la carte 34C, sites localisés dans la région de l'Île Qikirtaaluk	46
Fig. 5 Extrait de la carte 34C, sites localisés dans la région du poste de traite HaGa-1 (Umi-83)	47
Fig. 6 Extrait de la carte 34C, sites localisés sur les Îles dans la portion centre-est du lac Guillaume-Delisle.....	48
Fig. 7 Extrait de la carte 34C, sites localisés dans la région du Goulot du lac Guillaume- Delisle.....	49
Fig. 8 Extrait de la carte 34C, sites localisés sur la côte de la baie d'Hudson, entre le Goulot et la Petite rivière de la Baleine ainsi que sur l'Île Bélanger	50
Fig. 9 Extrait de la carte 34C, sites localisés sur l'Île Clarke	51
Fig. 10 Extrait de la carte 34C, Amas 3, sites localisés sur la côte nord-ouest du lac Guillaume-Delisle.....	52
Fig. 11 Extrait de la carte 34C, sites localisés à l'embouchure de la rivière Kuuk Ikkatujalik	53
Fig. 12 HdGd-13 (UMI03) zone 2, vue sud-ouest, évidence de l'extraction du chert par les Paléoesquimaux	54
Fig. 13 HdGd-15 (UMI05), vue nord, aux pieds de Willie un arc en bois appuyé sur la falaise	54
Fig. 14 HbGd-8 (UMI29), vue est, petite structure ronde	55
Fig. 15 HbGd-10 (UMI36), tombe vue est, tombe avec morceau de bois sur le dessus ...	55
Fig. 16 HaGd-22 (UMI49) vue générale de la partie ouest, vue sud, structures d'habitation.....	56
Fig. 17 HaGd-24 (UMI53), structure 1, vue sud-ouest.....	56

Fig. 18 HaGd-24 (UMI53), sondage 2, vue sud.....	57
Fig. 19 HbGc-4 (UMI55), affût de chasse, vue sud-ouest.....	57
Fig. 20 Site Cris contemporain (UMI76)	58
Fig. 21 HaGa-1 (UMI83), poste de traite, vue ouest Cris contemporain	58
Fig. 22 HaGa-1 (UMI83), intérieur de l'église.....	59
Fig. 23 HaGa-1 (UMI83), comptoir de traite, maison 4	59
Fig. 24 HaGa-5 (UMI91), tipi, vue sud.....	60
Fig. 25 HaGb-7 (UMI99), structure 5, vue ouest.....	61
Fig. 26 HaGb-11 (UMI122), vue générale de l'ancien poste de traite, vue nord-est.....	62
Fig. 27 HaGe-12 (UMI140), reste d'un Kayak, vue sud-est.....	62
Fig. 28 HaGd-8, structure semi-souterraine thuléenne, vue nord-est.....	63

LISTE DES CATALOGUES

	Pages
CATALOGUES Archéologiques, Sites préhistoriques ou historiques et préhistoriques	.58
Umi-03 (HdGd-13).....	61
Umi-31 (HaGd-11, Gulf Hazard-8).....	70
Umi-53 & Umi-54 (HaGd-24, <i>Kumarluk</i>).....	61
Umi-99 (HaGb-7, <i>Kenuayuak</i>)	64
Umi-105 (HbGd-11, <i>Tookalook</i>)	63
Umi-107 (HcGc-3).....	64
Umi-108 (HcGc-4, <i>Nauya</i>)	64
Umi-110 (HaGb-9, <i>Kimminait 1</i>).....	66
Umi-111 (HaGb-10, <i>Kimminait 2</i>).....	67
Umi-123 (HaGb-3, <i>Tasiq Najuqtauwattuviniq</i>)	59
Umi-124 (HaGb-4)	60
Umi-125 (HaGb-5)	60
Umi-128 (HaGb-13, <i>Atsalik</i>).....	68
Umi-145 (HaGd-28, <i>Siurayaq</i>).....	62
Umi-151(HaGd-30, <i>Tatsisuuq</i>)	63
Umi-152 (HaGd-22, <i>Sivraaluk</i>).....	68
Umi-153 (HaGd-31)	63
Umi-165 (HaGe-6)	68
CATALOGUES Archéologiques, Sites historiques	70
Umi-19 (HaGd-15).....	72
Umi-71.....	72
Umi-88 (HaGa-3)	72
Umi-91 (HaGa-5)	72
Umi-122 (HaGb-11)	72
Umi-140 (HaGe-12)	73
CATALOGUES Échantillons de charbon	75
CATALOGUES Échantillons géologiques	79

1. INTRODUCTION

Ce rapport présente les résultats d'un inventaire archéologique effectué dans la région du lac Guillaume-Delisle. Ce travail a été mandaté par l'Administration régionale Kativik dans le cadre du Projet de parc des Lacs-Guillaume-Delisle-et-à-l'Eau-Claire (**permis de recherche du Nunavut: 04-16A, et du Ministère de la Culture et des communications du Québec : 04-DEPM-01**). L'inventaire inclus le pourtour de Tasiujaq (lac Guillaume-Delisle aussi connu sous le nom de Richmond Gulf), les îles localisées à l'intérieur, le Goulet (Tursujuuq), quelques unes des îles Nastapoka (Innaliit) et la côte s'étendant de Tursujuuq à la pointe nord de l'embouchure de la Petite rivière de la Baleine.

Dans ce rapport nous allons brièvement revenir sur les recherches archéologiques antérieures dans la région avant de décrire la méthode adoptée sur le terrain ainsi que le déroulement de nos recherches. Les résultats sont présentés sous forme d'un tableau.

2. LES TRAVAUX ARCHÉOLOGIQUES ANTÉRIEURS DANS LA RÉGION DU LAC GUILLAUME-DELISLE

En 1967, Harp effectua, en embarcation entre Kuujjuarapik et le lac Guillaume-Delisle, la première phase d'un projet de recherche impliquant une méthode d'étude de photos aériennes appliquée à l'archéologie. Dans les années qui suivirent, il découvrit en tout plus d'une quarantaine de sites dans les environs de Kuujjuarapik, à l'embouchure de la Petite rivière de la Baleine, dans le goulet du Lac Guillaume-Delisle et dans plusieurs autres endroits de la région dont certaines îles (Harp 1967, 1969, 1970a, 1970b, 1972, 1974a, 1974b, 1975a, 1976).

De ces travaux, qui sont peu détaillés, on retient essentiellement la présence d'un peu plus d'une dizaine de sites paléoesquimaux dont la majorité sont localisée dans le Goulet du lac Guillaume-Delisle. Ce complexe de sites archéologiques contient 9 concentrations de structures que Harp a classifiées selon l'altitude variant entre 6 et 160 pieds (entre 2 et 50 m): « *The lowermost of these consisted of modern or recent rings related to historic period. The next highest group of 5 houses, 20 feet above sea level, dated from the contact period, for they yielded a mixed inventory of traditional stone and bone artefacts and European trade goods. Several Dorset culture occupations occurred at varying elevations from 42 to 160 feet above sea level, and there were two clusters of Thule winter houses located at 45 and 55-foot elevations. All of these sites together have been named the gulf Hazard complex, and each was numbered according to the sequence of excavation.* » (Harp 1974-1975: 33-34).

La figure 1 résume l'ensemble des dates ¹⁴C obtenues pour ces sites. Selon ces dates, on aurait une occupation dorsétienne entre 1130 et 550 avant aujourd'hui suivit par une présence thuléenne vers 470 A.A.. Harp fournit peu d'information

avec ses dates et il est difficile d'en évaluer la pertinence. Elles semblent toutes pointer vers une occupation prolongée des Dorsétiens et une arrivée tardive des Thuléens. Par exemple, le date de 550 ± 120 A.A. (site HaGd-11, structure 1) faite sur du bois non brûlé et la date 780 ± 160 A.A. (site HaGd-11, structure 1) faite sur du gras brûlé (avec le problème de vieillissement des dates que cela implique) sont particulièrement jeunes pour un site dorsétien. Dans ce cas, le contexte de la collecte de ces échantillons pourrait être questionné. De même, les dates de 1130 ± 95 et 855 ± 95 A.A. respectivement des sites dorsétiens HbGe-4 et HbGe-5 sont certainement plus ancienne qu'elles ne devraient l'être puisqu'elles sont effectuées à partir d'échantillons de gras brûlé. Pour ces raisons, nous retiendrons une occupation probable datant de la fin de la période récente du Dorsétien dans le Goulot du lac Guillaume-Delisle et sur l'île Bélanger correspondant à une période entre 900 et 700 A.A.

Code Borden	Nom	Culture	^{14}C (âge normalisé)	Type d'échantillon	
HaGd-4	GH-1	Dorsétien	795 ± 120	charbon de bois	Harp, 1976
HaGd-8	GH-5	Thuléen (structure 2)	470 ± 80	charbon de bois	Taillon et Barré, 1987
HaGd-8	GH-5	Dorsétien (structure 4)	695 ± 90	charbon de bois	Taillon et Barré, 1987
HaGd-10	GH-7	Dorsétien	845 ± 120	charbon de bois	Harp, 1976
HaGd-11	GH-8	Dorsétien (structure 1)	550 ± 120	bois	Harp, 1976
HaGd-11	GH-8	Dorsétien (structure 1)	780 ± 160	Gras brûlé	Harp, 1976
HbGe-4	Bel-1	Dorsétien	1130 ± 95	Gras brûlé	Harp, 1976
HbGe-5	Bel-2	Dorsétien	855 ± 95	Gras brûlé	Harp, 1976

Figure 1. Ensemble des dates ^{14}C obtenues pour les sites du complexe Gulf Hazard

En 1969, Plumet répertoria les sites archéologiques BAL. 1 (GhGk-4), BAL. 2 (GhGk-6) et BAL 3 (GhGk-5) suivit en 1970 par Harp qui fouilla à son tour le site GhGk-4 et en 1972 par Salaün et Gosselin, qui réalisèrent un inventaire archéologique à Kuujjuarapik, identifiant plusieurs nouveaux sites paléoesquimaux : GhGk-7, GhGk-10, GhGk-11 et GhGk-12 (Gosselin et al. 1974, Plumet 1976). Le site GhGk-4 a bénéficié par la suite d'une analyse surtout

descriptive des pointes façonnées et des burins (Plumet 1980), et il demeure encore aujourd'hui le site prédorsétien le mieux connu de la région. Salaün et Gosselin découvrirent aussi, en 1972, un nombre limité de sites paléoesquimaux sur l'île Bélanger, la côte est de la Baie d'Hudson et sur le pourtour du lac Guillaume-Delisle. La majorité de ces sites se caractérise par la présence d'aménagements axiaux et de dallage (HaGe-3, HbGc-4).

De la fin des années 1970 au début des années 1990, les inventaires archéologiques se sont multipliés dans la région en conséquence des travaux de la compagnie Hydro-Québec. Les inventaires se sont concentrés dans une région incluant les bassins hydrographiques de la Grande rivière de la Baleine, la Petite rivière de la Baleine et de la rivière Nastapoka (Archéothec, 1979a, 1979b, 1980a, 1980b, 1980c, 1981, 1982, 1990a, 1990b, 1991, 1992, 1993, Aménatech 1984). Ces travaux ont été réalisés surtout à l'intérieur des terres menant à la découverte d'un grand nombre de sites amérindiens, de quelques sites inuit historiques et de pratiquement aucun site paléoesquimau.

Les autres travaux dans la région sont essentiellement des fouilles de sauvetage ou des inventaires préalables à l'aménagement d'infrastructure. Ainsi le Grand Conseil des Cris du Québec et le Gouvernement du Québec ont produit trois rapports en lien avec le réaménagement des infrastructures aéroportuaires de Kuujuarapik en 1990 (GCCQ 1990a, 1990b, GQ 1993). L'Institut culturel Avataq a aussi réalisé plusieurs interventions archéologiques dans la région ainsi que la firme Arkéos à la demande de l'IcA (Arkéos 1984a, 1984b, IcA 1985, 1987, 1988, 1991, 1992a, 1992b, 1992c, 2003, 2004a, 2004b).

3. INVENTAIRE ARCHÉOLOGIQUE DE L'ÉTÉ 2004

3.1 Description du mandat

Ce travail a été réalisé dans le respect de la Loi sur la protection des biens culturels du gouvernement du Québec, du règlement sur les lieux archéologiques et paléontologiques du Nunavut et conformément au mandat confié à l'Institut culturel Avataq¹. Ce travail a été mandaté par l'Administration régionale Kativik dans le cadre du Projet de parc des Lacs-Guillaume-Delisle-et-à-l'Eau-Claire. L'objectif était de recueillir le maximum d'informations quant à la présence de sites archéologiques dans la région du lac Guillaume-Delisle. Robert Fréchette nous a demandé de porter une attention particulière aux postes de traite ainsi qu'aux zones situées à l'intérieur des limites planifiées du parc mais aussi aux îles et régions côtières avoisinantes. Il nous a aussi été demandé de localiser les sites sur des cartes, de cartographier, photographier et échantillonner des sites archéologiques dans les zones concernées et de produire les résultats de cette recherche sous forme d'un rapport de terrain.

¹ (Source : www.avataq.qc.ca) :

L'Institut culturel Avataq est un organisme sans buts lucratifs qui se consacre à la protection et à la promotion de la langue et de la culture indigènes des Inuits du Nunavik. (...)

L'Institut reçoit son mandat de la Conférence des aînés du Nunavik, dont le conseil d'administration de cinq membres est élu parmi un groupe de candidats admissibles tous les deux ans. Le conseil de l'Institut est entièrement formé de membres inuits. (...)

Par le biais de ses programmes linguistiques, patrimoniaux et culturels, l'Institut culturel Avataq s'efforce de soutenir et de préserver la culture inuite au bénéfice des générations à venir.

3.2 Méthode de recherche

Cet inventaire s'est effectuée par la localisation systématique de tous les sites archéologiques rencontrés lors de notre inventaire. Dans la mesure du possible, des plans des sites ont été réalisés, le plus souvent des photos de toutes les structures présentes ont été réalisées et les structures ont aussi été mesurées. Plusieurs sondages de 50 cm ont été effectués ainsi que des collectes de surfaces très limitées afin de ne pas trop perturber les sites. Les sites déjà répertoriés, ont été visités ce qui a permis de corriger plusieurs informations.

Faute de temps, plusieurs endroits n'ont pu être visités et/ou explorés de façon détaillée. Nous nous sommes surtout concentrés sur les zones où le couvert végétal n'était pas trop important ou encore les lieux stratégiques (embouchure de rivière, vallée, plateau, proximité de matière première, lieux de chasse, etc.). Cette recherche a été aussi l'occasion de documenter la présence de matières premières lithiques dans la région, un aspect essentiel de la recherche en préhistoire.

3.3 Déroulement des travaux de terrain

Nous sommes arrivés au village d'Umuijaq le 12 juillet où Willie Kumarluk (notre guide) nous attendait ayant déjà effectué la majorité des préparatifs nécessaires. Le jour suivant nous avons complété les préparatifs en attendant l'arrivée d'Adamie Kenuayuak, engagé comme assistant archéologue. Adamie étant finalement arrivé avec une journée de retard et ses bagages avec une autre journée supplémentaire de retard, nous avons profité de cette période pour explorer deux îles en face du village : l'île Clarke et l'île Curran.

Le 15 juillet, nous avons finalement installé notre premier campement dans la baie Sikutaaluk. Nous avons choisi cet emplacement car il nous permettait de concentrer la première partie de nos recherches dans le Goulet et aussi sur les îles Qikirtaaruit. Ceci nous a permis de découvrir de nombreux nouveaux sites et de visiter plusieurs sites déjà inventoriés ou fouillés. Le 22 et le 23 juillet une tempête de vent nous a empêché de retourner dans le Goulot, nous avons donc profiter pour localiser sur la carte les coordonnées (notées au GPS) des nouveaux sites enregistrés.

Nous sommes retournés au village le 26 juillet pour se ravitailler en essence et en nourriture après avoir démonté notre premier campement. Le 28 juillet nous sommes reparties et nous avons installé notre campement sur l'île Cairn (Qikirtaaluk). Qikirtaaluk nous semblait offrir un fort potentiel archéologique et, de plus, une grande partie de l'île ayant déjà brûlée, les chances de trouver des sites archéologiques anciens était plus élevées. Nous avions aussi prévu que cet emplacement nous servirait de camp de base pour explorer la partie est de l'île et les autres îles au centre du lac et les postes de traite. Cependant, étant donné la lourdeur de notre équipement nous avons par la suite décider de laisser notre campement à cet emplacement pour compléter l'inventaire archéologique de l'ensemble du lac.

Le 3 août nous sommes allés jusqu'à la baie Tasiujaup Isud pour se ravitailler en essence et en nourriture. Durant ce trajet, nous avons exploré la région découvrant plusieurs nouveaux sites et visitant un site déjà fouillé par Salaün et Gosselin en 1972 (Salaün *et al.* 1974). Le 11 août nous avons déménagé notre campement sur le rivage de la Baie d'Hudson, à mi-chemin entre le Goulot et la Petite rivière de la Baleine. Cet emplacement nous a donc servi de campement de base pour explorer la côte et l'île Bélanger. Finalement, nous sommes rentrés au

village le 17 août (nos réserves d'essence ont dues être comblées avec du naphtha pour garantir notre retour...).

3.4 Résultats des recherches

Nous avons identifié plus de 70 nouveaux sites archéologiques et une vingtaine de sites contemporains ou historiques récents en plus nous avons visité une dizaine de sites déjà répertoriés dans la région. Willie Kumarluk nous a aussi montré plusieurs sites que sa famille a habités dans les années 1950. Environ 1300 photos digitales ont été prise et classées directement sur support informatique. De même, de nombreux plans, croquis et sondages ont été réalisés.

La majorité du pourtour du lac et des îles ainsi que la côte entre le Goulot et la Petite rivière de la Baleine ont été longuement explorés mais la présence d'arbre et la grandeur du territoire à couvrir nous font dire que le potentiel de la région est loin d'être épuisé. La côte est du lac demeure la moins bien documentée. Malgré la présence d'arbres ralentissant fortement notre travail, nous avons identifié plusieurs clairières qui ont été visitées sans succès. Sur la majorité de cette côte nous n'avons pu identifier de sites paléoesquimaux ou néoesquimaux. Par contre la présence de site cris récent ou historique semble plus fréquente. Les sites paléoesquimaux sont plus fréquents dans la partie sud et sur la côte ouest du lac de même que sur la côte de la baie d'Hudson. Cela pourrait être lié à la proximité des gîtes de matières premières ou encore pourrait refléter le fait que ces lieux soient moins couverts d'arbres. Toutefois, il est plus facile de trouver des sites à ces endroits.

Nous présentons le résultat des recherches archéologiques sous forme de tableau à la page suivante. Le tableau suivant indique les gîtes potentiels de matières premières qui ont été localisés.

Coden Borden	Nom du site	Code de terrain	Coord. UTM (no. de carte)	Latitude Longitude	Alt. (m)	Localisation	Description	Chrono-culture
HdGd-11		UMI 001			21	île Curran	cache : 2m par 1m50, forme ovale constituée de pierres plates, des pierres plates autour semblent avoir autrefois entièrement recouvert la structure, quelques pièces en bois autour.	historique (inuit) ou thuléen
HdGd-12		UMI 002			environ 25	île Curran	5 ou 6 petites structures dispersées (probablement caches ou tombes) ainsi que 2 inuksuk, tous fait en pierres plates	historique (inuit) ou thuléen
HdGd-13		UMI 003			30	île Curran	source de chert avec atelier de tailles et évidences d'extraction, variété verte	paléoesq uimau
HdGd-14		UMI 004			environ 25	île Curran	2 pièges à renard, fait en pierres plates	historique (inuit) ou thuléen
HdGd-15		UMI 005			environ 15	Ile Curran	2 inuksuk, 1 cache (2 petits morceaux de bois percés à l'intérieur)	historique (inuit) ou Thuléen
HcGd-6		UMI 007			environ 7	île Clarke	1 cache (1m par 90cm)	historique (inuit) ou thuléen
HcGd-7		UMI 010			40	île Clarke	1 inuksuk	historique (inuit) ou thuléen
Non retenu		UMI 012			4	près de la plage, au bout de la pointe Tikiraujaq	1 structure de tente carrée (4m par 4m), roche pour le pôle au centre et pierres pour les cordes, plastique et papier aluminium à l'intérieur	contemporain (inuit)
HaGd-14		UMI 014			5	sur la rive nord de la pointe Tikiraujaq,	1 piège à renard et 1 structure indéterminée	historique
HaGd-a		UMI 015			4	sur le petit passage	1 affût (2m par 1m), il y a possiblement une structure de tente à	historique récent

						étroit qui relie la pointe Tikiraujaq à la terre ferme	côté, difficile à distinguer dans les branches (trouvé un leurre, oie en bois fait main, et des fragments de « plywood », boîtes de conserves) ¹	(inuit, environ 50 ans A.A.)
HaGd-b		UMI 016			environ 20	en haut d'une pente abrupte, près du passage qui relie la pointe Tikiraujaq à la terre ferme	piège à renard (2m par 1m60)	historique (inuit)
Non retenu		UMI 017			3	près de la plage	5 barils	contemporain
HaGd-c		UMI 018			5	sur la rive sud de la pointe Tikiraujaq	1 structure de tente ovale (5m par 4m), morceau de bois à l'intérieur	historique récent (inuit, environ 50 ans A.A.)
HaGd-15	Iqirquituq (sans petit doigt)	UMI 019			5	sur un terrain plat (environ 200m par 200m), près longeant la plage et bordé par une rivière	Environ un peu plus d'une dizaine de structures circulaires, rectangulaires ou carrées (il pourrait être utile de retourner pour faire le plan du site), divers moments d'occupations non contemporains, gros billot de bois avec traces qu'ils ont été sciés à la main; 1 structure rectangulaire (5m par 6m), 1 structure carrée (5m par 4m) et un dépotoir (charbon, boîte de conserves) pourrait être lié à la présence d'un ancien et petit poste de traite; il y a aussi un campement récent avec divers objets qui ont été	historique récent (inuit, environ 80 à 30 ans A.A.)

¹ Selon Willie Kumarluk, c'est un affût pour la chasse aux phoques utilisé par son père et son grand-père dans les années 1940-1950 en octobre, novembre et septembre.

² Selon Willie Kumarluk, le site s'appelle Iqirquituq, ce qui veut dire, sans petit doigt. Lorsqu'il était jeune sa mère avait l'habitude de lui dire que c'est « Michnau » qui habitait-la. Selon lui c'était peut-être un français au début du siècle qui avait fait un petit poste de traite ou qui vivait là pour une autre

							brûlés ou cassés ²	
Non retenu		UMI 020			4	petit terrain plat près de la plage, bordé par une falaise et une rivière	notre premier campement, fréquemment employé aujourd'hui	contemporain (inuit et euro-canadien)
HaGd-d		UMI 021			3	près de la plage, sur la roche mère	2 inuksuks et une cache	historique récent (inuit)
HaGd-16		UMI 022			environ 15	sur le dessus d'une petite falaise, près de la plage	1 trappe à renard (2m par 1m60), 2 petites structures fortement empierrées (2m50 par 2m70 et 2m par 2m30)	historique (inuit) ou thuléen
HaGe-e		UMI 024			9	sur une petite colline près de la plage	1 cache	historique (inuit) ou thuléen
HaGd-17		UMI 025			5 à 10	sur une pente douce, sur une petite pointe de la rive sud du Goulet	structure 1 (tente forme ronde, 3m par 2m90), structure 2 (tente rectangulaire et un petit aménagement à l'intérieur), structure A (cache), structure B (3 roches côte à côte), structure C (4 grosses pierres en cercle), structure D (cache 70cm par 50cm), structure E (petit, allongé)	historique (inuit) ou thuléen
HaGd-18		UMI 026			33	sur le bord de la falaise	tombe (2m par 1m), 2 pièges à renard (1m par 30 cm et 2m par 60 cm) ³	historique (inuit) ou thuléen
Non retenu		UMI 028			67	sur le bord de la falaise, près d'un des rares passages	inuksuk ⁴	historique (inuit) ou thuléen

raison. Willie a trouvé là un petit contenant métallique pour le Whisky il y a quelques années. La compagnie pour laquelle il travaillait a peut-être fait faillite. Cela c'est passé avant les autres postes de traite dans le lac.

³ Selon Willie Kumarluk, il s'agit de la tombe de Thomasie, un inuk qui est mort accidentellement en descendant la falaise, par une balle de son propre fusil alors qu'il s'appuyait sur son arme.

⁴ Selon Willie Kumarluk, c'est l'endroit où Thomasie serait mort, ils auraient fait un inuksuk pour marquer l'endroit à moins que ce soit pour indiquer le passage qui existe entre les deux étages.

						(peut-être le seul) qui permet de passer d'un étage à un autre		
HbGd-8		UMI 029			88	dans un champ de gros blocs angulaires, l'étage en haut du quartz cristallin	4 caches, 3 structures d'habitations, 1 piège à renard, 1 tombe	historique (inuit), thuléen
Non retenu		UMI 030			85	sur le bord de la falaise	Inuksuk	historique (inuit) ou thuléen
HbGd-9		UMI 034, UMI 035			3-7	le site s'étend sur une pente douce près du rivage	Structure 1 (habitation, ovale, 9m par 7m avec une plate-forme de couchage), structure 2 (habitation, ronde, 5m par 5m avec plate-forme de couchage), structure 3 (habitation, ronde, 4m par 4m, plate-forme de couchage), 1 structure (habitation, rectangulaire, 8m par 4m, division au centre)	historique (inuit)
HbGd-10		UMI 036, 037, 038, 039, 040, 041, 042 et 043			environ plus de 30	le site est localisé dans un champ de bloc bordé par une petite falaise	plus que 15 structures (habitations, cache et affût de chasse au caribou)	historique (inuit)
HaGd-19	Sivraaluk 1	UMI 044 et 047			environ de 3 à 6	le site est localisé sur la pointe Sivraaluk, près de la plage	4 affûts (chasse à l'oie?), 3 caches, environ 15 structures d'habitations, vieux canoë en bois.	historique (inuit) et contemporain (inuit)

HaGd-f	Sivraaluk 2	UMI 045			environ 7	le site est localisé sur la pointe Sivraaluk	tombe 3m50 par 1m30 ⁵	historique récent (cris) (envrion 50 ans A.A.)
HaGd-20	Sivraaluk 3	UMI 046			environ 7	le site est localisé sur la pointe Sivraaluk, dans une fissure entre deux affleurements de roche mère	structure 1 (1m20 par 1m70), structure 2 (1m par 3m), structure 3 (3m50 par 4m) et cache 1 (70cm par 1m20)	historique (inuit) ou thuléen
HaGd-21	Sivraaluk 4	UMI 048			4	le site est localisé sur la pointe Sivraaluk, fait face au Goulot, dans un champ de bloc	cache 1 (50cm par 50cm), cache 2 (80cm par 30 cm), cache 3 (30 cm par 30 cm), cache 4 (80cm par 60cm), cache 5 (80cm par 60cm), structure 1 (2m par 2m), structure 2 (2m par 1m) et structure 3 (4m par 3m)	historique (inuit) ou thuléen
HaGd-22	Sivraaluk 5	UMI 049, 050, 152			environ 15	le site est localisé sur la pointe Sivraaluk	structure 1 (tente, 5m par 5m), structure 2 (tente avec plate-forme de couchage, 5m par 5m), structure 3 (tente, 5m par 5m), structure 4 (tente, 5m par 4m), structure 5 (4m par 3m), structure 6 (5m par 5m), structure 7 (tente, 7m par 5m), cache 1 (80cm par 1m), cache 2 (60cm par 50cm), piège à renard 1 (1m80 par 50 cm), tombe 1 (bébé, boîte en bois à l'intérieur), tombe 2 (adulte, 2m50 par 2m), tombe 3 (1m50 par 1m), tombe 4 (2m50 par 1m50), plusieurs autres caches sont aussi présentes, nous	historique (inuit) ou thuléen et paléoesq uimau

⁵ Selon Willie Kumarluk, c'est une tombe Cris datant des années 1950, ils ont placé une nouvelle croix en 1994.

							avons aussi trouvé des amas de taille lithique	
HaGd-23	Sivraaluk 6	UMI 051 et 052			22	le site est localisé sur la pointe Sivraaluk	niche à chiens (profond, avec toit en pierres, 1m70 par 1m80), tombe 1 (adulte, 2m40 par 2m50, on distingue le crâne), tombe 2 (bébé, 80 par 40 cm), tombe 3 (adulte 2m par 1m30), tombe 4 (adulte 2m40 par 2m), tombe 5 (adulte, pièce en bois sur le dessus, 3m par 2m), tombe 6 (adulte, os visibles, pièce en bois parallèle au squelette, 3m par 1m40)	historique (inuit) ou thuléen
HaGd-24	Kumarluk	UMI 053 et 054			environ entre 7 et 13	le site est localisé sur la pointe Sivraaluk, près de la plage faisant face à l'ouest	plusieurs structures près de la plage et au moins 6 structures sur une terrasse à environ 10m d'altitude. Sur cette terrasse, il y a des amas de tailles lithiques et des pièces historiques mélangées. Les structures semblent plus jeunes que les amas lithiques mais certaines d'entre elles pourraient être aussi anciennes. Nous avons effectué 3 sondages, la majorité des éclats ont été trouvés en surface. ⁶	historique (inuit) et paléoesq uimau
HbGc-4		UMI 055			environ 5	sur le coté nord au centre de la plus grande des îles Anurituup Qikirtalukaan git	affût de chasse	historique (inuit)
HaGd-25		UMI 067			17	dans la vallée à l'ouest de Siukkaaluk	plusieurs outils lithiques trouvés dans un sentier de caribou	paléoesq uimau
HaGd-26		UMI 068			14	dans la vallée	structure de tente carrée (5m90 par	historique

⁶ Selon Willie Kumarluk, il a campé là avec sa famille pour la dernière fois en 1954. À l'époque, il y avait plusieurs familles qui installaient leurs tentes autant près de la plage que sur la terrasse à 10m d'altitude. Il y avait au moins plus de 10 kayaks sur la plage. Il pense avoir reconnu une des structure comme étant celle de sa famille (ovale 5m50 par 7m). À la fin de l'été, c'est un bon endroit pour ramasser les bleuets.

						à l'ouest de Siukkaaluk	4m70), structure de foyer à l'intérieur	, (probablement cris)
HbGb-2		UMI 069			environ 7	sur la plus petite des îles Qikirtakallaak Purtuuukallaak	structure 1 (tente carrée (2m60 par 2m70), structure 2 (tente carrée, 3m par 3m50), structure 3 (effondrée sur elle-même, 2m par 1m50), Structure 4 (tente, 3m par 2m50), structure 5 (tente rectangulaire, 5m70 par 3m20), 2 caches	historique (inuit) ou thuléen
Non retenu		UMI 74			environ 3	sur la plage est de la plus grande des îles Saatuyaap Qikirtalukaangit	petit inuksuk	contemporain (inuit)
HbGb-1		UMI 75			environ 5	au fond de la plus grande baie de l'île Saatujaaq	structure de tente ronde (3m par 3m), et deux petits aménagements en pierres pour foyer, 2 barils d'essence	historique ou contemporain
Non retenu		UMI 76			environ 3	extrémité est de l'île Saatujaaq	structure de tente rectangulaire et fumoir	contemporain (cris)
HbGb-a		UMI 77, 78			environ entre 2 et 5	embouchure de la rivière Kuuk Ikkatujaalik	cache (1m20 par 1m)	contemporain ou historique (inuit)
Non retenu		UMI 79			environ 3	embouchure de la rivière Kuuk Ikkatujaalik	campement moderne (cabane) avec plusieurs structures de tente ⁷	contemporain (inuit)
Non retenu		UMI 81			2	rive est du lac Tasiujaq, juste en haut d'un	tipi avec structure de foyer à l'intérieur, piquet en bois autour de la structure. Il y a une autre structure similaire à côté. ⁸	contemporain (cris)

⁷ Selon Willie Kumarluk c'est le campement de Robbie.

⁸ Selon Willie Kumarluk, c'est un emplacement typique pour les campements des Cris qui préfèrent les affleurements rocheux aux plages pour tirer leurs embarcations.

						affleurement rocheux près du lac		
HaGa-8		UMI 82			environ 5	sur une petite île près du poste de traite	inuksuk	historique (inuit) ou contemporain (inuit)
HaGa-1	George Papps	UMI 83			environ 4	dans la baie Saami Kuruup Nunanga	bâtiment 1 (effondré, 6m par 3m), bâtiment 2 (effondré, 3m par 3m), bâtiment 3 (6m par 5m avec un annexe de 1m20 par 2m50), bâtiment 4 (comptoir, 8m40 par 5m80), bâtiment 5 (moulin à vent pour générateur électrique, 2m20 par 2m20), bâtiment 6 (maison du manager, 6m10 par 10m10 avec un annexe de 2m50 par 3m90), bâtiment 7 (2m40 par 2m50), bâtiment 8 (toilette 1m20 par 1m20), bâtiment 9 (église, 9m50 par 8m)	historique (euro-canadien) poste de traite 1940 et plus
HaGa-9		UMI 84			environ 15	île près de Saami Kuruup Nunanga	inuksuk ⁹	historique (inuit)
Non retenu		UMI 85			environ 5	baie à l'embouchure de la rivière de Troyes	structure de tente (lit en branche de sapin)	contemporain (cris)
HaGa-2		UMI 86, 87			environ 2	Saami Kuruup Nunanga, voisin du poste de traite, du côté sud-ouest de la petite	ruines d'une maison en bois (4m80 par 5m60) avec un ancien poêle à bois et emplacement d'une ancienne maison dont il reste peu de trace. Difficile d'évaluer les dimensions. ¹⁰	historique (euro-canadien) 1940 et plus

⁹ Selon Willie Kumarluk, c'est peut-être George Papps qui aurait fait cet inuksuk qui surplombe la baie où il avait l'habitude d'ancrer son bateau. Il laissait son bateau là car la baie devant le site Saami Kuruup Nunanga est souvent balayée par les vents.

¹⁰ Selon Willie Kumarluk, ça serait le premier emplacement du comptoir de traite qui aurait ensuite été déménagé sur le site de George Papps.

						rivière		
HaGa-3		UMI 88			9	Saami Kuruup Nunanga	structure de tente (pierres sont un peu profondes, 3m50 de diamètre)	indéterminé (possiblement ancien)
HaGa-4		UMI 90			environ 15	Saami Kuruup Nunanga	structure de tente de forme carrée, boîte de conserve à l'intérieur	historique récent (cris)1940 et plus
HaGa-5		UMI 91			environ 20	Saami Kuruup Nunanga	3 structures de tente dont une est clairement un tipi (lit en branche de sapin a laissé des fragments de bois)	historique récent (cris)1940 et plus
HaGa-6		UMI 92			21	Saami Kuruup Nunanga	cimetière, au moins 8 tombes, croix en bois, clôture et fleurs en plastique	historique récent (euro-canadien) 1940 et plus
HaGa-7		UMI 93			6	Saami Kuruup Nunanga	tipi	historique (cris)1940 et plus
Non retenu		UMI 95			4	île Qikirtaaluk	tipi 1 (3m10 de diamètre), tipi 2 (3m de diamètre)	historique récent (cris)
Non retenu		UMI 96			environ 3	île Qikirtaaluk	structure 1 (tente, 6m par 5m30), Structure 2 (tente, 3m70 par 4m60), lit en branches de sapin	contemporain (cris)
HaGb-6		UMI 97			environ 5	île Qikirtaaluk	structure 1 (fortement empierrée, rectangulaire, 3m par 2m10), Structure 2 (tente, carré, 2m30 par 2m30)	historique (inuit) et/ou contemporain (inuit)
Non retenu		UMI 98			3	île Qikirtaaluk	1 cache et 3 structures de tente, une table en pierre	contemporain
HaGb-7	Kenuayuak (rough legged hawk/buse)	UMI 99			environ 35	île Qikirtaaluk	au moins 5 structures avec aménagement axial et pavage, plusieurs sondages et collecte de surface : structure 1 (environ 4m60 de	paléoesq uimau

							diamètre), structure 2 (diamètre indéterminé), structure 3 (environ 4m50 de diamètre), structure 4 (environ 3m90 de diamètre), Structure 5 (aménagement axial de 2m15)	
HaGb-8		UMI 100			5	île Qikirtaaluk	au moins une tombe avec une croix en bois, gravé (L O U S I A C ? W D ? E D ou N louL M A)	historique recent (euro-canadien)
HbGd-a		UMI 101			environ 2	rive ouest de Tasiujaq	1 inuksuk et une cache	historique (inuit)
HbGd-11	Tookalook	UMI 105			environ 25	rive ouest de Tasiujaq	plusieurs amas de taille, pas de structure visible	paléoesq uimau
Réservation pour HcGc-3		UMI 107			31	rive ouest de Tasiujaq	structure 1 (aménagement axial, 6m30 de diamètre), structure 2 (aménagement axial), structure 3 (aménagement axial, 4m50 de diamètre), structure 4 (aménagement axial, 4m80 de diamètre), structure 5 (possible aménagement axial)	paléoesq uimau
HcGc-4	Nauya (mouette)	UMI 108			environ 40	sur une pointe de la rive ouest de la partie nord du lac Tasiujaq, au pied des collines Qingaaluq, un peu plus haut que le site HcGc-3	structure avec aménagement axial (environ 3m10 de diamètre), beaucoup d'éclats visibles en surface	paléoesq uimau
HaGb-2		UMI 109			12	petit plateau à l'embouchure de la rivière Guérin	structure 1 (tipi, diamètre indéterminé), structure 2 (tipi, 3m80 de diamètre), structure 3 (tipi, diamètre indéterminé)	historique (Cris) avant 1940
HaGb-9	Kimminait 1 (airelles)	UMI 110			50	Dans la partie sud de l'île	possibles structures recouvertes par la mousse; éclats en chert trouvé dans des pistes de caribous, 1	paléoesq uimau

						Qikirtaaluk	sondage de 50cm ² a été réalisé.	
HaGb-10	Kimminait 2 (airelles)	UMI 111			52	dans la partie sud de l'île Qikirtaaluk	environ à 100m au nord de Kimminait 1, séparé par un affleurement de roche mère. des éclats trouvés en surface, possible structures cachées par la mousse et les arbres, 2 sondages de 50cm ² .	paléoesq uimau
HcGc-a		UMI 114			61	rive ouest de Tasiujaq, dans une vallée en face de Nangiarnatuli up Qikirtanga	inuksuk effondré ou cache, fragments de boîtes de conserve	historique (inuit)
Non retenu		UMI 116			50	rive ouest de Tasiujaq, dans une vallée en face de Nangiarnatuli up Qikirtanga	inuksuk	historique (inuit) ou thuléen
Non retenu		UMI 117			environ 2	rive ouest de Tasiujaq	structure avec un aménagement de foyer	contemporain
HbGd-12		UMI 121			87	rive ouest de Tasiujaq	2 structures de tente carrées	historique ou contemporain
HaGb-11		UMI 122			1 à 15	rive sud de Qikirtaaluk	ancien poste de traite avec au moins 9 emplacements de structure en bois visibles et 3 emplacements de tente; plusieurs éléments sont visibles dont une cuve en fer (1m60 par 3m20); bâtiment 1 (6m par 5m), bâtiment 2 (3m par 4m), bâtiment 3 (6m par 5m), bâtiment 4 (4m50 par 4m50), bâtiment 5 (3m par 3m), bâtiment 6 (3m70 par 6m), bâtiment 7 (limites imprécises), bâtiment 8 (4m20 par 7m50, bâtiment 9 6m par 9m), structure 1 (tente, 7m par 5m),	historique et contemporain (euro-canadien, inuit, cris)

							structure 2 (tente contemporaine, Inuit), structure 3 (tente contemporaine, Inuit), structure 13 (tente contemporaine, Cris)	
HaGb-3	Tasiq Najuqtauvattuviniq (place qui était occupé près du lac)	UMI 123			29	sur une petite bande de terre, près du lac Jiap Tasiyalunga, sur le bord d'une colline rocheuse	traces d'un campement récent contemporain (une structure de bois et au moins deux emplacements de tente) et amas de taille paléoesquimaux, ils ont utilisé en partie une sorte de quartzite présent à l'état naturelle sur la colline.	paléoesquimaux et contemporain
HaGb-4	Kingittuq Najuqtauvattuviniq (haute place qui était occupé)	UMI 124			51	sur une petite colline entre les lacs Jiap Tasiyalunga et Tasiujaq	trouvé quelques éclats lithiques et des objets historiques, il y a une structure de tente probablement historique récent Cree (lit en branche de sapin)	paléoesquimaux et historique (cris) ou contemporain (cris)
HaGb-5	Napartuit (arbres)	UMI 125			36	dans une petite vallée près du passage Quurngualuk	évidences de structures mais cachées par les arbres et la végétation, des objets lithiques trouvés dans des zones sans végétation	paléoesquimaux
HaGb-12		UMI 127			30	sur l'île Qikirtaaluk	cache (80 cm par 70 cm)	historique (inuit) ou thuléen
HaGb-13	Atsalik (ours)	UMI 128			63	sur l'île Qikirtaaluk	4 structures de tente paléoesquimaux, difficile d'évaluer les dimensions	paléoesquimaux
HaGe-b		UMI 130			93	dans un champ de blocs, près de la côte est de la Baie d'Hudson	au moins 3 ou 4 affûts de chasse et 2 ou 3 caches	historique (inuit) ou thuléen
HaGe-c		UMI 131			96	dans un champ de blocs, près de la côte est	affût de chasse	historique (inuit) ou thuléen

						de la Baie d'Hudson, à l'entrée d'une vallée ¹¹		
HaGd-g		UMI 132			97	dans une vallée près, côte est de la Baie d'Hudson	cache	historique (inuit) ou thuléen
Non retenu		UMI 133			9	côte est de la Baie d'Hudson	structure de tente carrée, lit en branche de sapin	Historique récent ou contemporain (cris)
HaGe-9		UMI 134			5	côte est de la Baie d'Hudson	structure de tente (ronde, 3m50 de diamètre)	historique
HaGe-d		UMI 135			10	côte est de la Baie d'Hudson	piège à renard (1m30 par 80 cm)	historique
HaGe-e		UMI 136			11	côte est de la Baie d'Hudson	piège à renard (1m60 par 60 cm)	historique
Non retenu		UMI 137			8	côte est de la Baie d'Hudson	1 structure de tente avec lit en branches de sapin	historique récent (cris) ou contemporain (cris)
HaGe-10		UMI 138			6	côte est de la Baie d'Hudson	1 structure (tipi)	historique (cris)
HaGe-11		UMI 139			12	côte est de la Baie d'Hudson	nombres important de structures de tente (véritable petit village) et beaucoup d'objets des années 1950 abandonnés sur place dont un kayaq ¹²	historique récent (inuit, environ 50 ans)

¹¹ Selon Willie Kumarluk, cette vallée était autrefois un lieu très important pour la chasse aux caribous.

¹² Selon Willie Kumarluk, c'est l'endroit où il a passé le dernier hiver dans la région en 1956, il y avait environ 45 personnes qui ont passé l'hiver là. Le gouvernement leur a donné un bateau et ils sont tous partis à Kuujuarapik sans revenir là après. Faute de place dans le bateau, ils ont abandonné les choses dont ils n'avaient plus besoin pour aller vivre dans le village.

HaGe-12		UMI 140			3	côte est de la Baie d'Hudson	cache 1 (2m par 2m), cache 2 (2m50 par 2m), cache 3 (2m par 2m), cache 4 (2m par 2m), tombe 1 (2m50 par 1m80), structure 1 (tente, 6m50 par 5m 50), structure 2 (tente 6m par 6m), structure 3 (tente 7m par 7m), structure 4 (6m par 7m), structure 5 (5m par 4m20), structure 6 (tente, 6m par 6m), structure 7 (5m50 par 6m50), traîneau abandonné et nombreux autres objets	historique récent (inuit, environ 50 ans) et Historique plus ancien (inuit)
HaGe-13		UMI 141			8	côte est de la Baie d'Hudson	tombe 1 (2m40 par 1m50), tombe 2 (3m par 2m), tombe 3 2m par 2m), tombe 4 (2m par 2m), tombe 5 (2m20 par 1m80), tombe 6 (3m par 1m50), tombe 7 (2m50 par 1m60), tombe 8 (2m par 1m20), tombe 9 (2m60 par 1m50), tombe 10 (1m60 par 1m30), tombe 11 (2m30 par 1m30)cache 1 (2m70 par 1m70), cache 2 (2m par 1m80) ¹³	historique
HaGe-14		UMI 142			7	côte est de la Baie d'Hudson	cache 1 (1m70 par 1m30), cache 2 (1m50 par 1m50), cache 3 (1m50 par 1m30), cache 4 (1m60 par 1m50), cache 6 (1m80 par 1m40), cache 7 (1m40 par 1m20), cache 8 (1m90 par 2m), cache 9 (1m10 par 1m50), cache 10 (1m60 par 1m), cache 11 (2m20 par 1m40), cache 12 (2m20 par 1m50), cache 13 (1m50 par 2m), cache 14 (1m70 par 1m40), cache 15 (1m70 par 1m30), cache 16 (1m60 par 90cm), cache 17 (1m20 par 2m), cache 18 (1m60 par 1m60), cache 19 (1m50 par 1m20), cache 20 (1m40 par 1m60), structure 1 (tente avec banquette de couchage, 5m par 6m30), structure 2 (tente avec	historique (inuit) ou thuléen

¹³ Selon Willie Kumarluk, c'est là qu'est localisée la tombe du premier enfant de Sepora (sa conjointe) mort-né en 1956.

							banquette de couchage, 5m60 par 6m50), structure 3 (4m60 par 5m60), structure 4 (tente, support de lampe, 5m10 par 6m20), structure 5 (tente, 6m70 par 7m10), structure 6 (tente, 5m60 par 6m30), structure 7 (4m70 par 6m50)	
HaGe-15		UMI 143			9	côte est de la Baie d'Hudson	tombe 1 (2m80 par 1m60), tombe 2 (1m50 par 1m80), tombe 3 (3m par 1m70)	historique (inuit) ou thuléen
HaGd-27		UMI 144			24	côte est de la Baie d'Hudson	tombe 1 et tombe 2 (collées ensemble, 3m40 par 2m) ¹⁴ , tombe 3 (2m20 par 1m50), tombe 4 (2m40 par 1m10), tombe 5 (boîte pour bébé, 1m50 par 1m40), tombe 6 (2m20 par 1m10), tombe 7 (2m20 par 1m50), tombe 8 (enfant, 1m20 par 1m)	historique (inuit) ou thuléen
HaGd-28	Siurayaaq (sable)	UMI 145			40	dans une petite vallée sableuse, côte est de la Baie d'Hudson, près du ruisseau Kuugaa'uk	éclats lithiques présent dans le sable érodé et pierres qui appartiendraient possiblement à des structures, bloc naturel de chert non loin (en position secondaire)	paléoesq uimau
Non retenu		UMI 147			45	en haut d'une petite vallée sableuse, côte est de la Baie d'Hudson, près du ruisseau Kuugaa'uk	bout de bois taillé à la main, à peu près la dimension d'un 2 par 4	historique ou contemporain
HaGd-29		UMI 148			34	dans une petite vallée sableuse,	2 trous creusés ressemblant fortement aux fondations d'une maison en bois (il y a beaucoup	historique 1940 et plus

¹⁴ Selon Willie Kumarluk, tombe de sa mère, Emilie Inukak, et de Annie Tolowak, elles sont mortes le même jour, donc enterrées côte à côte.

						côte est de la Baie d'Hudson, près du ruisseau Kuugaa'uk	d'arbres coupés à la hache dans ce coin de la vallée), contenant en métal émaillé style années 1950 dans un des trous	
HaGe-f		UMI 149			2	embouchure de la rivière Kuugaa'uk	structure 1 (tente, 3m60 par 3m30), structure 2 (4m10 par 3m50), barils d'essence	historique récent ou contemporain
Non retenu		UMI 150			2	côte est de la Baie d'Hudson	affût	contemporain
HaGd-30	Tatsisuuq (endroit où il y a de la brume)	UMI 151			15	côte est de la Baie d'Hudson	au moins une structure de tente, des éclats lithiques trouvés	paléoesquimau
HaGd-31		UMI 153			12 à 16	côte est de la Baie d'Hudson	plusieurs éclats lithiques trouvés dans le sable érodé	paléoesquimau
Non retenu		UMI 154			19	côte est de la Baie d'Hudson	chaloupe en aluminium (écrit sur la chaloupe : CACHE SEPT 1964)	contemporain
Non retenu		UMI 155			10	côte est de la Baie d'Hudson	2 structures de tente	contemporain
HaGe-17		UMI 162			53	île Bélanger	inuksuk	historique (inuit), thuléen
HaGe-18		UMI 157, 164			25 à 5	île Bélanger	cache 1 (1m50 par 1m60), cache 2 (2m50 par 2m40), cache 3 (1m70 par 1m70), cache 4 (1m10 par 1m), cache 5, structure 1 (fortement empierrée, 5m20 par 5m30), structure 2 (fortement empierrée, 4m30 par 3m40), structure 3 (fortement empierrée, 3m par 2m80), structure 4 (fortement empierrée, 3m20 par 2m20), structure 5 (fortement empierrée, 5m50 par 2m30)	historique (inuit)
HaGe-5	Innalialuk-4	UMI 163			33	île Bélanger	1 qammaq (maison semi-souterraine),	thuléenne

							les coordonnées de Gosselin et al. corrigées ensuite par Archéotec sont toutes deux mauvaises.	
HaGe-6	Innalialuk-6	UMI 165			environ 30	île Bélanger	évidences de structures mais difficiles à cerner, éclats lithiques sur le sol, les coordonnées de Gosselin et al. sont à vérifier	paléoesq uimau
HaGe-16		UMI 166			12	côte est de la Baie d'Hudson, dans un champ de blocs	12 caches, 4 tombes d'adulte et 2 tombes d'enfant, 3 structures (aménagement de plate-forme de couchage)	historique (inuit)
HaGe-g		UMI 167			27	côte est de la Baie d'Hudson	affût	historique (inuit)
HaGd-4	Gulf Hazard 1				15 (Harp 1972)	vallée sur la rive nord du Goulet de Tasiujaq	2 structures d'habitation dorsésiennes	dorsétien
HaGd-5	Gulf Hazard 2				6 (Harp 1972)	vallée sur la rive nord du Goulet de Tasiujaq	plusieurs structures d'habitation	historique
HaGd-6	Gulf Hazard 3				27 (Harp 1972)	vallée sur la rive nord du Goulet de Tasiujaq	3 structures semi-souterraines	paléoesq uimau récent
HaGd-7	Gulf Hazard 4?				19	vallée sur la rive nord du Goulet de Tasiujaq	pas certain qu'il s'agit du site de Harp, plusieurs caches dans un champ de blocs	dorsétien
HaGd-8	Gulf Hazard 5				12 (Harp 1972)	vallée sur la rive nord du Goulet de Tasiujaq	5 structures semi-souterraines	thuléen
HaGd-9	Gulf Hazard 6				environ 3 à 5	vallée sur la rive nord du Goulet de Tasiujaq	plusieurs structures de tente récentes	historique récent ou contemporain (inuit)

HaGd-10	Gulf Hazard 7	UMI 031			environ 36	vallée sur la rive nord du Goulet de Tasiujaq	cache lithique au pied d'un grand bloc erratique	paléoesq uimau
HaGd-10	Gulf Hazard 7				49 (Harp 1972)	vallée sur la rive nord du Goulet de Tasiujaq	la structure fouillée par Harp trouvée, nombreux objets lithiques en surface	dorsétien
HaGd-11	Gulf Hazard 8				23	vallée sur la rive nord du Goulet de Tasiujaq	au moins une structure complètement fouillée, un sondage effectué	dorsétien
HaGd-12	Gulf Hazard 9				environ 36	vallée sur la rive nord du Goulet de Tasiujaq	8 caches, 13 structures d'habitation	historique (inuit)

Figure 2 Tableau des sites archéologiques ou contemporains identifiés dans la région

Code de terrain	Coord. UTM	Alt. (m)	Localisation	Description
UMI 008		17	île Clarke	affleurement de chert
UMI 009		23	île Clarke	affleurement de chert
UMI 011		41	île Clarke	affleurement de chert, variétés noire et rouge
UMI 20		4	petit terrain plat près de la plage, bordé par une falaise et une rivière.	trouvé un cristal de quartz en position secondaire
UMI 23		3	au pied d'une petite falaise	veine de chert rouge (semblable a celui de GhGk-63)
UMI 27		plus de 30	sur le bord d'une falaise	chert translucide de bonne qualité mais difficile à extraire
UMI 28		67	sur le bord de la falaise	cristaux de quartz partout sur cet étage de la falaise
UMI 63		15	sur une terrasse de la côte nord de la baie au nord de Siukkaaluk	chert translucide
UMI 64		16	sur une terrasse de la côte nord de la baie au nord de Siukkaaluk	chert gris foncé et très petits cristaux de quartz
UMI 65		20	sur une terrasse de la côte nord de la baie au nord de Siukkaaluk	chert gris-foncé à translucide, sur un bloc erratique qui provient de plus haut sur la falaise
UMI 102		92	rive ouest de Tasiujaq	chert
UMI 103		121	rive ouest de Tasiujaq	quartz cristallin
UMI 104		environ 120	rive ouest de Tasiujaq	chert
UMI 106		84	rive ouest de Tasiujaq	chert
UMI 113		environ 50-60	rive ouest de Tasiujaq, dans une vallée en face de Nangiarnatuliup Qikirtanga	veine de chert de chaque côté de la vallée, facilement accessible, chert noir, gris foncé et translucide
UMI 115		environ 60	rive ouest de Tasiujaq, dans une vallée en face de Nangiarnatuliup Qikirtanga	chert gris foncé à translucide
UMI 118		presque au niveau de l'eau	rive ouest de Tasiujaq, côté nord de la vallée	chert de qualité variable
UMI 119		42	rive ouest de Tasiujaq, côté sud de la vallée	chert
UMI 123		29	sur une petite bande de terre, près du lac Jiap Tasialonga, sur le bord d'une colline rocheuse	amas de taille paléoesquimau, ils ont utilisé en partie une sorte de quartzite présent à l'état naturel sur la colline.
UMI 129		1	sur la plage	chert de couleur rose-orange sous forme d'inclusion dans la roche volcanique
UMI 145b		40	dans une petite vallée sableuse, côte est de la Baie d'Hudson	chert (position secondaire)

UMI 146	39	dans une petite vallée sableuse, côte est de la Baie d'Hudson	chert (position secondaire)
UMI 156	12	côte est de la Baie d'Hudson	veine de chert de bonne qualité qui s'étend sur environ 10m
UMI 158	41	île Bélanger	source de chert, dans une zone riche en fer
UMI 159	26	île Bélanger	source de chert, dans une zone riche en fer
UMI 160	22	île Bélanger	source de chert, dans une zone riche en fer
UMI 161	29	île Bélanger	source de chert, dans une zone riche en fer

Figure 3 Tableau des gîtes de matières premières identifiés

CONCLUSIONS

Le principal objectif de ce travail était de présenter les résultats de l'inventaire archéologique dans la région du lac Guillaume-Delisle. Nous avons aussi ajouté une brève synthèse des travaux antérieurs et d'importantes données sur les matières premières lithiques.

De cette esquisse préliminaire nous retiendrons la richesse de la région en sites archéologiques couvrant une échelle chronologique très large allant du Paléoesquimau ancien à l'histoire contemporaine et documentant les principales phases de l'histoire culturelle. Cela est dû en grande partie à la richesse de la région en ressources alimentaires mais aussi en ressources de matières premières lithiques amplement documentées dans ce travail. De part la situation géographique stratégique et le paysage pittoresque, le goulet, le lac et les terres avoisinantes offraient en profusion des ressources comestibles (mammifères marins, les poissons, caribous et fruits) et ont su attirer les populations depuis la nuit des temps jusqu'à l'avènement des postes de traite aux années 50.

Le travail effectué est loin d'avoir épuiser le potentiel de découverte de nouveaux sites. Il pourrait plutôt n'être que la pointe de l'iceberg si des travaux majeurs d'inventaire étaient entrepris dans la région. Cependant, nous sommes confiants que notre travail est assez exhaustif pour ne pas recommander une nouvelle exploration de la région. Suffisamment de sites à fort potentiel ont été trouvés pour que des fouilles archéologiques soient entreprises dans le future si l'on désire documenter les modes de vie préhistorique dans cette région. Les

fouilles antérieures ont fourni des données plutôt imprécises mais qui constituent tout de même un point de départ.

Dans le cadre de la création du projet de parc des Lacs-Guillaume-Delisle-et-à-l'Eau-Claire, il pourrait donc être intéressant d'encourager la fouille de sites archéologiques. En attendant, il sera des plus pertinent de recouper les données collectées sur le terrain avec celles disponibles dans la littérature et les archives en vu d'un état des connaissances.

BIBLIOGRAPHIE

Archéotec

1979 a *Complexe de la Grande rivière de la Baleine. Étude de l'utilisation préhistorique, historique et contemporaine du territoire par les autochtones de Poste-de-la-Baleine.*

Rapport présenté la Direction Environnement d'Hydro-Québec, Montréal.

1979b *Complexe de la Grande rivière de la Baleine, Route LG2-GB1. Premier tronçon (km 12 au km 95). Inventaire archéologique.* Rapport présenté la Direction Environnement d'Hydro-Québec, Montréal.

1980a *Complexe de la Grande rivière de la Baleine. Route LG2-GB1 - Poste-de-la-Baleine. Tronçon km 95 - GB1. Inventaire archéologique.* Rapport présenté la Direction Environnement d'Hydro-Québec, Montréal.

1980b *Complexe de la Grande rivière de la Baleine. Route LG2-GB-1 - Poste-de-la-Baleine. Tronçon GB-1 à Poste-de-la-Baleine (km 240 à 290). Inventaire archéologique.* Rapport présenté la Direction Environnement d'Hydro-Québec, Montréal.

1980c *Complexe Grande Baleine. Corridor de route Lac Fagnant - Lac Bienville. Inventaire archéologique.* Rapport présenté la Direction Environnement d'Hydro-Québec, Montréal.

1981 *Complexe Grande Baleine. Inventaires archéologiques.* Rapport présenté la Direction Environnement d'Hydro-Québec, Montréal.

1982 *Complexe Grande Baleine. Fouilles archéologiques des sites GhGk-20, GfGe-1 et GfFo-1.* Rapport présenté la Direction Environnement d'Hydro-Québec, Montréal.

1990a *Complexe Grande Baleine, phase II de l'avant-projet. Étude du potentiel archéologique (mise à jour de 1989).* Rapport présenté au Vice-président Environnement, Hydro-Québec, Montréal.

1990b *Complexe Grande Baleine, phase II de l'avant projet. Inventaires et relevés archéologiques sur les corridors des routes LG2-GB1 et Faignant-Bienville en 1989.* Rapport présenté au Vice-président Environnement, Hydro-Québec, Montréal.

Complexe Grande Baleine, phase II de l'avant-projet. Interventions archéologiques 1990 sur les axes routiers, le réservoir de GB1, le réservoir Bienville et la rivière Nastapoka. Rapport présenté au Vice-président Environnement, Hydro-Québec, Montréal.

1991 *Complexe Grande Baleine, phase II de l'avant-projet. Interventions archéologiques 1991 sur le réservoir de GB1 et le réservoir Bienville.* Rapport présenté au Vice-président Environnement, Hydro-Québec, Montréal.

1993 *Complexe Grande Baleine, phase II de l'avant-projet. Interventions archéologiques 1992 sur le réservoir de GB1 et le réservoir Bienville.* Rapport présenté au Vice-président Environnement, Hydro-Québec, Montréal.

Arkéos

1984a *Étude de potentiel archéologique du futur emplacement du village d'Umiujaq, côte est de la baie d'Hudson.* Rapport présenté à l'Institut culturel Avataq.

1984b *Inventaire archéologique d'Umiujaq.* Rapport présenté à l'Institut culturel Avataq.

GC (Gouvernement du Québec)

1993 *Infrastructures aéroportuaires des villages de Kuujjuarapik et Whapmagoostui, inventaire archéologique.* Rapport réalisé par le Ministère des Transports du Gouvernement du Québec.

GCCQ (Grand Conseil des Cris du Québec)

1990a *Infrastructures aéroportuaires des villages de Kuujjuarapik et Whapmagoostui : Géomorphologie et photo-interprétation.* Rapport remis au Ministère des Transports du Québec.

1990b *Infrastructures aéroportuaires des villages de Kuujjuarapik et Whapmagoostui : Synthèse des données archéologiques et de l'utilisation du territoire.* Rapport remis au Ministère des transports du Québec.

Gosselin, A., P. Plumet, P. Richard, J.-P. Salaün

1974 *Recherche archéologiques et paléoécologiques au Nouveau-Québec*. Paléo-Québec no.1. Laboratoire d'archéologie de l'UQAM, Montréal.

Harp, E. Jr.

1967 Project APAQUE-67 (Air Photo Archaeology Quebec 1967). *Dartmouth Anthropology Notes* 6:2-3.

1969 *Air Photo Interpretation and the Archaeology of the East Coast of Hudson Bay*. Research proposal submitted to the National Science Foundation.

1970 Project APAQUE-70 (Air Photo Archaeology Quebec 1970). *Dartmouth Anthropology Notes* 9:2-3.

1970 *Catalogue of Archaeological Specimens Excavated in Two Sites on Bélanger Island, Nastapoka Islands, ms. No. 80-846*. Musée National de l'Homme.

1972 *Archaeological Investigations on the East of Hudson Bay, progress report on NSF GS-2915*. Report submitted to the National Science Foundation.

1972 *Final Dorset Occupation of Southeastern Hudson Bay*. Research proposal submitted to the National Science Foundation.

1973 A demographic analysis of marginal Dorset occupations in Newfoundland and eastern Hudson Bay. Dartmouth College, Hanover (New Hampshire), Département d'anthropologie, rapport inédit, 43 p.

1974 Threshold Indicators of Culture in Air Photo Archaeology: A Case Study in the Arctic. In *Aerial Photography in Anthropological Field Research*, edited by E. Z. Vogt, pp. 14-27. Harvard University Press, Cambridge.

1974 Submission of a basic research proposal in Arctic archaeology: The final Dorset Eskimo occupation of southeastern Hudson Bay. Dartmouth College, Hanover (New Hampshire), Département d'anthropologie, rapport inédit, 32 p.

1974a Dorset Eskimo settlement patterns in Newfoundland and southeastern Hudson Bay. Dartmouth College, Hanover (New Hampshire), Département d'anthropologie, rapport inédit, 34 p.

1974-1975 A late Dorset copper amulet from southeastern Hudson Bay. *Folk* 16-17 : 33-44.

1976 Dorset Settlement Patterns in Newfoundland and Southeastern Hudson Bay. In *Eastern Arctic Prehistory: Palaeoeskimo Problems*, edited by M. S. Maxwell, pp. 119-138. *Memoirs of the Society for American Archaeology*. vol. 31. National Museum of Canada and The School of American Research.

IcA (Institut culturel Avataq)

1985 *Investigations: Cannons discovered at Little Whale River, Southeastern Hudson Bay*. Rapport présenté pour l'Institut culturel Avataq.

1987 *Archaeological Survey of Proposed Solid Wasted Disposal Sites in the Municipalities of Kuujjuarapik and Quaqtaq, Northern Quebec*. Rapport présenté au Gouvernement régional Kativik.

1988 *Archaeological Survey of Residential Construction Lots in the Municipality of Kuujjuarapik, Nunavik*. Rapport présenté à la Société d'Habitation du Québec.

1991 *Archaeological Salvage Excavation of the GhGk-63 site, 1990, Kuujjuarapik, Nunavik*. Rapport présenté à la Municipalité de Kuujjuarapik.

1992a *Archaeological Salvage Excavation of the GhGk-63 site, 1991, Kuujjuarapik, Nunavik*. Rapport présenté à la Municipalité de Kuujjuarapik.

1992b *Archaeological Salvage Excavation of the GhGk-4 site, 1990*. Rapport présenté à la Municipalité de Kuujjuarapik.

1992c *Archaeological salvage Excavation of the GhGk-4 site, 1991*. Rapport présenté à la Municipalité de Kuujjuarapik.

1993 *Analysis of the IcGm-2, 3 and 4 sites, Inukjuak, Nunavik. Northern Airport Infrastructures Improvement Project*. Rapport présenté au Ministère des transports du Québec.

Plumet, Patrick

1976 Archéologie du Nouveau-Québec : habitats paléo-esquimaux à Poste-de-la-Baleine. *Paléo-Québec* 7.

1980 Essai d'analyse descriptive : les témoins façonnés pré-dorsétiens de Poste-de-la-Baleine, Québec (1975). *Paléo-Québec* 12

AUTRES

FIGURES

**Figure 4 Extrait de la carte 34C, sites localisés dans la région de l'île
Qikirtaaluk**

**Figure 5 Extrait de la carte 34C, sites localisés dans la région du poste de
traite HaGa-1 (UMI 83)**

Figure 6 Extrait de la carte 34C, sites localisés sur les îles dans la portion centre-est du lac Guillaume-Delisle

Figure 7 Extrait de la carte 34C, sites localisés dans la région du Goulot du lac Guillaume-Delisle

Figure 8 Extrait de la carte 34C, sites localisés sur la côte de la baie d'Hudson, entre le Goulot et la Petite rivière de la Baleine ainsi que sur l'île Bélanger.

Figure 9 Extrait de la carte 34C, sites localisés sur l'île Clarke

**Figure 10 Extrait de la carte 34C, sites localisés sur la côte nord-ouest du lac
Guillaume-Delisle**

**Figure 11 Extrait de la carte 34C, sites localisés à l'embouchure
de la rivière Kuuk Ikkatujaalik**



Figure 12 HdGd-13 (UMI03) zone2, vue sud-ouest, évidence de l'extraction du chert par les Paléoesquimaux



Figure 13 HdGd-15 (UMI05), vue nord, aux pieds de Willie un arc en bois appuyé sur la falaise



Figure 14 HbGd-8 (UMI29), vue est, petite structure ronde



Figure 15 HbGd-10 (UMI36), tombe vue est, tombe avec morceau de bois sur le dessus



Figure 16 HaGd-22 (UMI49) vue générale de la partie ouest, vue sud, structures d'habitation



Figure 17 HaGd-24 (UMI53), structure 1, vue sud-ouest



Figure 18 HaGd-24 (UMI53), sondage 2, vue sud



Figure 19 HbGc-4 (UMI55), affût de chasse, vue sud-ouest



Figure 20 Site cris contemporain (UMI76)



Figure 21 HaGa-1 (UMI83), poste de traite, vue ouest



Figure 22 HaGa-1 (UMI83) intérieur de l'église



Figure 23 HaGa-1 (UMI83) comptoir de traite, maison 4



Figure 24, HaGa-5 (UMI91), tipi, vue sud



Figure 25 HaGb-7 (UMI99), structure 5, vue ouest



Figure 26 HaGb-11 (UMI122), vue générale de l'ancien poste de traite, vue nord-est



Figure 27 HaGe-12 (UMI140), reste d'un kayak, vue sud-est



Figure 28 HaGd-8, structure semi-souterraine thuléenne, vue nord-est

CATALOGUES **Archéologiques**

Sites préhistoriques ou
historiques et préhistoriques

HaGb-3 (Umi-123, Tasiq Najuqtauvattuviniq)

Cat #	Item	Intégrité	Matière 1 ^{ère}	Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	Date	Commentaires
1	nucléus	frag.	chert nastap	collecte de surface					1	08/08/04	
2	éclat		chert nastap	collecte de surface					232	08/08/04	
3	éclat		quartz	collecte de surface					2	08/08/04	
4	éclat	frag.	Q.laiteux ou hyalin	collecte de surface					1	08/08/04	
5	éclat		quartzite	structure 1					1	08/08/04	
6	préforme	frag.	chert nastap	test pit 1					1	09/08/04	
7	microlame		chert nastap	test pit 1					1	09/08/04	
8	microlame		chert nastap	test pit 1					1	09/08/04	
9	microlame	mésial	chert nastap	test pit 1					1	09/08/04	
10	microlame	distal	chert nastap	test pit 1					1	09/08/04	
11	éclat ret.		chert nastap	test pit 1					2	09/08/04	
12	éclat		chert nastap	test pit 1					394	09/08/04	
13	frag. indet.		quartz	test pit 1					2	09/08/04	
14	éclat		quartzite	test pit 1					1	09/08/04	
15	pièce de métal	indet.	fer	trouvée à 20 cm de la structure 1					1	08/08/04	historique, pièce aplatie, de forme rectangulaire et trouée
16	corde	indet.	indet.	structure 1					1	08/08/04	historique

HaGb-4 (Umi-124)											
Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	date	Commentaires
1	éclat		chert nastap	collecte de surface					2	08/08/04	

HaGb-5 (Umi-125)											
Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	date	Commentaires
1	pointe	frag. proximal	chert nastap	collecte de surface					1	09/08/04	
2	préforme		chert nastap	collecte de surface					1	09/08/04	
3	nucléus à microlames	co	chert nastap	collecte de surface					1	09/08/04	
4	microlame ret.	frag. mési-proxi	chert nastap	collecte de surface					1	09/08/04	retouche unificiale
5	microlame ret.	co	chert nastap	collecte de surface					1	09/08/04	retouche alterne
6	microlame	frag. mési-proxi	chert nastap	collecte de surface					1	09/08/04	
7	microlame	co	chert nastap	collecte de surface					1	09/08/04	
8	éclat		chert nastap	collecte de surface					2	09/08/04	
9	éclat		chert gris	collecte de surface					1	09/08/04	
10	frag. indet.		chert nastap	collecte de surface					1	09/08/04	
11	frag. de rebord		stéatite	collecte de surface					1	09/08/04	lèvre apparente
12	frag. indet.		stéatite	collecte de surface					1	09/08/04	

HdGd-13 (Umi-03)											
Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	date	Commentaires
1	nucléus	frag.	chert nastap	zone 2						14/07/04	
2	nucléus	frag.	chert nastap	zone 2						14/07/04	
3	nucléus	frag.	chert nastap	zone 2						14/07/04	

HaGd-24 (Umi-53, Umi-54, Kumarluk)											
Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Site & Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	date	Commentaires
1	éclat ret.		chert nastap	Umi-53, trouvé par Willy Kumarluk					1	24/07/04	retouche principalement unifaciale (face dorsale)
2	éclat		chert nastap	Umi-53, trouvé par Willy Kumarluk					1	24/07/04	
3	éclat		Q.cristal	Umi-53, trouvé par Willy Kumarluk					1	24/07/04	
4	éclat		quartzite	Umi-53, trouvé par Willy Kumarluk					6	24/07/04	
5	nucléus		chert nastap	test pit 2		surface			1	14/08/04	
6	microlame	co	chert nastap	test pit 2		surface			1	14/08/04	
7	éclat		chert nastap	test pit 2		surface			17	14/08/04	
8	nucléus	frag.	chert nastap	test pit 2		2 à 3cm			1	14/08/04	
9	éclat		chert nastap	test pit 2		2 à 3cm			177	14/08/04	
10	éclat		chert nastap	test pit 3					5	14/08/04	
11	éclat		chert rose/nacré	Umi-53E					4	24/07/04	
12	biface	indet.	chert nastap	Umi-53G					1		

13	frag. os	indet.	os	structure 2, test pit 2						2		
14	frag. indet.	indet.	cuivre	Umi-53						1	historique, partie d'une douille???	
15	wick trimmer	co	wood	Umi-53B, structure 1 (SW part of the structure)						1	24/07/04	historique, wooden stick for oulik (lampe)
16	éclat		chert nastap	Umi-53B, SW part of the structure						1	24/07/04	
17	douille de balle	indet.	cuivre	Umi-53D						1	24/07/04	historique
18	frag. brique	indet.		Umi-53D						1	24/07/04	historique
19	semelle de chaussure	co	cuir	Umi-54						1	24/07/04	historique, inscription: PANDENE???
20	fusil	incomplet	métal et bois	Umi-54, 20m au Nord de la structure de Willy						1	24/07/04	historique, très rouillé,

HaGd-28 (Umi-145, Siurayaq)											
Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	date	Commentaires
1	éclat		chert nastap						10	13/08/04	

HaGd-30 (Umi-151, Tatsisuuq)											
Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	date	Commentaires
1	nucléus	frag.	chert nastap	collecte de surface par Jimmy					1		
2	éclat		chert nastap	collecte de surface					8		
3	nucléus		chert nastap						1		
4	nucléus		chert nastap						1		
5	nucléus	frag.	chert nastap						1		
6	éclat		chert nastap						40		
7	éclat ret.		chert nastap	test pit 25 x 25 cm					1	14/08/04	
8	éclat		chert nastap	test pit 25 x 25 cm					143	14/08/04	
9	éclat		schiste (rouge)	test pit 25 x 25 cm					1	14/08/04	

HaGd-31 (Umi-153)											
Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	date	Commentaires
1	éclat		chert nastap	spot1					1	14/08/04	
2	éclat		chert nastap	spot 2					5	14/08/04	

HbGd-11 (Umi-105, Tookalook)											
Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	date	Commentaires
1	nucléus	co	chert nastap	zone 1					1		
2	nucléus	frag.	chert nastap	zone 1					1		
3	nucléus	frag.	chert nastap	zone 1					1		

4	éclat		chert nastap	zone 1						28		
5	frag. indet.		chert nastap	zone 1						1		
6	préforme de pointe		chert nastap							1		
7	nucléus	co	chert nastap							1		
8	nucléus	co	chert nastap	zone 1						1		nucléus sur éclat
9	bloc naturel		chert nastap							3		

HcGc-3 (Umi-107)

Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	date	Commentaires
1	plaquette ret.	indet.	chert nastap						1		façonnage

HcGc-4 (Umi-108, Nauya)

Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	date	Commentaires
1	nucléus	frag.	chert nastap						1		
2	éclat		chert nastap						5		
3	frag. indet.		chert nastap						3		

HaGb-7 (Umi-99, Kenuayuak)

Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	date	Commentaires
1	microlame ret.	co	chert blanc/beige	F86	SE				1		
2	microlame	frag. mési-distal	chert blanc/beige	F86	SW				1	03/08/04	
3	microlame	frag. mési-distal	chert gris/beige	F86	NE				1	04/08/04	
4	éclat		chert nastap	F86	SE				3	03/08/04	
5	éclat		chert nastap	F86	SW				1		

6	éclat		chert gris/beige	F86	SW				1	03/08/04	
7	pointe	frag. mési-distal	chert gris	F86	SE				1	03/08/04	
8	microlame	frag. mési-distal	chert blanc/beige	F86	SE				1	03/08/04	
9	éclat		chert nastap	F86	SE				1	04/08/04	
10	éclat		chert nastap	F86	SE				1	03/08/04	
11	éclat		chert nastap	F86	NW				1	04/08/04	
12	éclat		chert nastap	F86	NW				1	04/08/04	
13	éclat		chert nastap	F86	NW		30	50	1	03/08/04	
14	éclat		chert nastap	F86	SW		59	55	1	03/08/04	
15	éclat		chert nastap	F86	NW				1	03/08/04	
16	éclat		chert nastap	F86	NW				1	03/08/04	
17	éclat		chert nastap	F86	NW				1	03/08/04	
18	frag. ret.	indet.	chert gris	B96	NW				1	02/08/04	frag. poli et retouché
19	sideblade	frag.	chert nastap	C91	SE				1	04/08/04	
20	préforme		chert nastap	D91	NW				1	04/08/04	
21	nucléus à microlames	co	Q.cristal	F88, collecte de surface	NE				1		
22	pointe	co	chert nastap	I100	SW				1	04/08/04	pointe à encoches
23	microlame ret.	co	chert nastap	K83	NW				1	04/08/04	
24	microlame	co	chert blanc/beige	K92	SW				1	04/08/04	
25	éclat		chert nastap	N94	SE				1	02/08/04	
26	burin like-tool	frag. distal	chert blanc/gris	N94	SE				1	02/08/04	frag. poli et retouché
27	microlame	frag. mésial	chert nastap	partie ouest de l'aménagement axial					1	02/08/04	

28	éclat		chert nastap	partie ouest de l'aménagement axial					1	02/08/04	
29	microlame	frag. distal	Q.cristal	partie ouest de l'aménagement axial					1	02/08/04	
30	pointe	frag. proximal	chert gris	G88	SW				1		base de pointe avec encoches
31	microlame	co	chert nastap	B95	SW				1	02/08/04	
32	pointe	frag. proximal	chert nastap	B95	SW				1	02/08/04	
33	éclat		chert nastap	F100, trouvé à l'extérieur de l'aménagement axial	NW				2	02/08/04	

HaGb-9 (Umi-110, Kimminait 1)

Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	date	Commentaires
1	nucléus	co	chert nastap	test pit 1					1		2 frags. qui remontent
2	nucléus	frag.	chert nastap	test pit 1					2		
3	pointe	frag. méso-distal	chert nastap	test pit 1					1	05/08/04	
4	burin	co	chert nastap	test pit 1					1	05/08/04	burin sur éclat
5	préforme		chert nastap	test pit 1					1	05/08/04	
6	préforme	frag.	chert nastap	test pit 1					2		
7	éclat ret.		chert nastap	test pit 1					2		
8	éclat		chert nastap	test pit 1					89		

HaGb-10 (Umi-111, Kimminait 2)

Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	date	Commentaires
1	éclat		chert nastap						1	05/08/04	
2	éclat ret.		chert nastap						1	05/08/04	
3	préforme	frag.	chert nastap	collecte de surface					1	05/08/03	voir si remonte avec autre frag. de préforme #6
4	éclat		chert nastap	collecte de surface					36	05/08/04	environ 30% des éclats sont chauffés
5	pointe	frag. proximal	chert nastap	test pit 1					1	05/08/04	
6	préforme	frag.	chert nastap	test pit 1					1	05/08/04	voir si remonte avec autre frag. de préforme #3
7	microlame	frag. distal	chert nastap	test pit 1					1	05/08/04	
8	éclat		chert nastap	test pit 1					21	05/08/04	environ 50% des éclats sont chauffés
9	éclat ret.		chert nastap	test pit 2					1	05/08/04	
10	éclat		chert nastap	test pit 2					36	05/08/04	
11	éclat		chert nastap	test pit 2					1	05/08/04	éclat chauffé (chert rosé et texture sèche)

HaGb-13 (Umi-128, Atsalik)											
Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	date	Commentaires
1	éclat		chert nastap	collecte de surface					3	09/08/04	
2	éclat		chert nastap	collecte de surface, structure 2					2	10/08/04	
3	microlame ret.		chert nastap	test pit 1					1	10/08/04	encoches?
4	éclat		chert nastap	test pit 1					1	10/08/04	
5	lame		chert nastap	test pit 2					1	10/08/04	lame chauffée
6	éclat ret.		chert nastap	test pit 2					1	10/08/04	
7	éclat		chert nastap	test pit 3					33	10/08/04	

HaGd-22 (Sivraaluk 5, Umi-152)											
Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	date	Commentaires
1	éclat		chert nastap	collecte de surface					3	14/08/04	
2	éclat		chert nastap	amas 1					106	14/08/04	

HaGe-6 (Umi-165)											
Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Mètre	Quad	Niv	N	E	Nbre	date	Commentaires
1	éclat		chert nastap						12	15/08/04	

HaGd-11 (Gulf Hazard-8, Umi-31)								
Cat #	Item	Intégrité	Matière 1ère	Quad	Niv	N	E	nombre
1	mise en forme nucleus à microlames		Q.cristal	NW	1	16	66	1
2	nucléus	co	chert nastap	NE	1	2	15	1
3	nucléus	co	chert nastap	SW	1	93	65	1
4	éclat ret.	frag. distal	chert nastap	SW	1	64	85	1
5	éclat		chert nastap	NW	1	21	82	1
6	éclat		chert nastap	NW		47	95	1
7	éclat		chert nastap	NW		47	95	1
8	éclat		chert nastap	NE	1			1
9	éclat		chert nastap	NE	1	38	35	1
10	éclat		chert nastap	NE	1	25	29	1
11	éclat		chert nastap	NE	1	17	27	1
12	éclat		chert nastap	SE	1	96	36	1
13	éclat		chert nastap	SE	1	84	44	1
14	éclat		chert nastap	SE	1	66	26	1
15	éclat		Q.cristal	NE	1	26	29	1
16	pointe	co	chert nastap	cache lithique				1
17	nucléus	co	chert nastap	cache lithique				1
18	nucléus à microlames		Q.cristal	cache lithique				9
19	frag. ret.	indet.	Q.cristal	cache lithique				1
20	critaux naturels		Q.cristal	cache lithique				2

CATALOGUES

Archéologiques

Sites historiques

HaGd-15 (Umi-19)					
Cat #	Item	Matière 1ère	Nombre	Date	Commentaires
1	base de lampe Coleman	aluminium	1		inscriptions: THE SUNSHINE OF THE NIGHT
2	pièce indéterminée	fer blanc?	1		présence de plomb?
3	coin en métal	métal	1		
4	tasse fondue	plastique	1		inscriptions: C.P.L. Melmac 1972 made in Canada
5	polaroid	métal	1	16/07/04	inscriptions: POLAROID LAND CAMERA ... PATENTED IN U.S.A.
6	os frag.	os	1	16/07/04	os brûlé/carbonisé, frag. de petite vertèbre
7	morceaux de tissus	indet.	5	16/07/04	trouvé dans polaroid

Umi-71					
Cat #	Item	Matière 1ère	Nombre	Date	Commentaires
1	douille de balle	métal	1	29/07/04	inscriptions: DOMINION CROWN NO:12
2	douille de balle	métal	1	29/07/04	inscriptions: WESTERN 38-55
3	douille de balle	métal	1	29/07/04	inscriptions: ELEY 44-W

HaGa-3 (Umi-88)					
Cat #	Item	Matière 1ère	Nombre	Date	Commentaires
1	douille de balle	métal	1	01/08/04	inscriptions: D C ' Co 250 SAV

HaGa-5 (Umi-91)					
Cat #	Item	Matière 1ère	Nombre	Date	Commentaires
1	vaisselle frags.	indet.	5	01/08/04	motifs de fleurs (motifs blancs et bleus)

HaGb-11 (Umi-122)					
Cat #	Item	Matière 1ère	Nombre	Date	Commentaires
1	patte de poêle	métal	1	08/08/04	trouvé dans la pente en bas de la structure 3

2	canne de métal	métal	1	08/08/04	
3	charbon de mine	charbon	3	08/08/04	
HaGe-12 (Umi-140)					
Cat #	Item	Matière 1ère	Nombre	Date	Commentaires
1	réservoir lampe	métal	1		réservoir pour lampe Coleman

CATALOGUES
Échantillons de charbon

HaGb-3 (Umi-123, Tasiq Najuqtauvattuviniq)								
Cat #	Item	Mètre	Quad	N	E	Nombre	Date	Commentaires
1	charbon	test pit 1, à 3cm de la surface				1	08/08/04	
2	charbon	test pit 1, à 3cm de la surface				1	08/08/04	

HaGd-24 (Umi-53, Umi-54, Kumarluk)								
Cat #	Item	Mètre	Quad	N	E	Nombre	Date	Commentaires
1	charbon	structure 1, axial feature				1	24/07/04	Umi-53
2	charbon	SW part of structure 1				1	24/07/04	Umi-53B
3	charbon	SW part of structure 1				2	24/07/04	Umi-53B
4	charbon					1	24/07/04	Umi-53E
5	charbon					1	14/08/04	Kumarluk

HaGd-30 (Umi-151, Tatsisuuq)								
Cat #	Item	Mètre	Quad	N	E	Nombre	Date	Commentaires
1	charbon	test pit 1				1	14/08/04	
2	charbon	trouvé en surface				1	14/08/04	

HaGb-7 (Umi-99, Kenuayuak)								
Cat #	Item	Mètre	Quad	N	E	Nombre	Date	Commentaires
1	charbon	F100				1	02/08/04	
2	charbon	F100				1	02/08/04	
3	charbon	F100		55	68	1	02/08/04	
4	charbon	F86	NE	40	30	1	03/08/04	
5	charbon	H73, structure 5	SW			1	04/08/04	merde de souris autour de l'échantillon
6	charbon	K91, en surface	SW			1		peut-être lié au feu de forêt de 1960
7	charbon	concentration de charbon 1				1	02/08/04	

HaGb-9 (Umi-110, Kimminait 1)								
Cat #	Item	Mètre	Quad	N	E	Nombre	Date	Commentaires
1	charbon	test pit, trouvé en profondeur				1	05/08/04	
2	charbon	test pit 1				1	05/08/04	

HaGd-4 (Gulf Hazard-1)								
Cat #	Item	Mètre	Quad	N	E	Nombre	Date	Commentaires
1	charbon	au centre de la structure sous une pierre				1	02/07/04	

CATALOGUES
Échantillons géologiques

Code Terrain	# collection géologique	Matière 1ère	Code Borden	Coordonnées UTM	Alt. (m)	Localisation	Description
Umi-03	QU-10-0171	chert	HdGd-13		environ 30	Île Curran	veine de chert
Umi-03	QU-10-0172	chert	HdGd-13		environ 30	Île Curran	veine de chert, zone 1
Umi-03	QU-10-0173	chert	HdGd-13		environ 30	Île Curran	veine de chert, zone 2
Umi-03	QU-10-0174	chert	HdGd-13		environ 30	Île Curran	veine de chert, zone 3
Umi-08	QU-10-0175	chert			17	Île Clarke	affleurement de chert
Umi-09	QU-10-0176	chert			23	Île Clarke	affleurement de chert
entre Umi-09 et Umi-11	QU-10-0177	chert				Île Clarke	
Umi-18	QU-10-0178	chert	HaGd-c		4 à 5		trouvé sur la plage
Umi-20	QU-10-0179	quartz			3 à 4	petit terrain très plat près de la plage, bordé par une falaise et une rivière.	position secondaire
Umi-23	QU-10-0180	chert			3	au pied d'une petite falaise	veine de chert rouge (semblable à celui de GhGk-63)
Umi-27	QU-10-0181	chert			plus de 30	sur le bord d'une falaise	bonne qualité mais difficile à extraire
Umi-63	QU-10-0182	chert			15	sur une terrasse de la côte nord de la baie au nord de Siukkaaluk	échantillon pris dans atelier de taille

Umi-64	QU-10-0183	chert			16	sur une terrasse de la côte nord de la baie au nord de Siukkaaluk	chert avec petits cristaux de quartz
Umi-65	QU-10-0184	chert			20	sur une terrasse de la côte nord de la baie au nord de Siukkaaluk	trouvé sur un bloc erratique qui provient de plus haut sur la falaise
Umi-11	QU-10-0185	chert			41	Île Clarke	affleurement de chert, variété noire et rouge
Umi-102	QU-10-0186	chert			92	rive ouest de Tasiujaq	source de chert
Umi-103	QU-10-0187	quartz cristallin			121	rive ouest de Tasiujaq	source de quartz
Umi-104	QU-10-0188	chert			environ 120	rive ouest de Tasiujaq	source de chert
Umi-106	QU-10-0189	chert			84	rive ouest de Tasiujaq	
Umi-113	QU-10-0190	chert			environ 50-60	rive ouest de Tasiujaq, dans une vallée en face de Nangiarnatuliup Qikirtanga	veine de chert de chaque côté de la vallée, facilement accessible
Umi-115	QU-10-0191	chert			environ 60	rive ouest de Tasiujaq, dans une vallée en face de Nangiarnatuliup Qikirtanga	
Umi-118	QU-10-0192	chert			~ niveau de l'eau	rive ouest de Tasiujaq, côté nord de la vallée	chert de qualité variable
Umi-119	QU-10-0193	chert			42	rive ouest de Tasiujaq, côté sud de la vallée	veine de chert

Umi-123 et Umi 124 (sur la colline des sites)	QU-10-0194	quartz hyalin	HaGb-3 & HaGb-4		29	sur une petite bande de terre près du lac Jiap Tasialunga, sur le bord d'une colline rocheuse	Amas de taille paléoesquimau, quartzite présent à l'état naturel sur la colline
Umi-129	QU-10-0195	chert			1	sur la plage	chert de couleur rose-orange sous forme d'inclusions dans la roche volcanique
Umi-129	QU-10-0196	chert			1	sur la plage	chert de couleur rose-orange sous forme d'inclusions dans la roche volcanique
Umi-129	QU-10-0197	chert			1	sur la plage	chert de couleur rose-orange sous forme d'inclusions dans la roche volcanique
	QU-10-0198	chert			1	embouchure rivière Guérin	petits blocs erratiques (pas la source)
Umi-145b	QU-10-0199	chert			40	dans une petite vallée sableuse, côte est de la Baie d'Hudson	chert (position secondaire)
Umi-146	QU-10-0200	chert			39	dans une petite vallée sableuse, côte est de la Baie d'Hudson	chert (position secondaire)
Umi-156	QU-10-0201	chert			12	côte est de la Baie d'Hudson	veine de chert de bonne qualité qui s'étend sur environ 10m
Umi-157	QU-10-0202	chert			4		
Umi-158	QU-10-0203	chert			41	Île Bélanger	source de chert dans une zone riche en fer
Umi-159	QU-10-0204	chert			26	Île Bélanger	source de chert dans une

							zone riche en fer
Umi-160	QU-10-0205	chert			22	Île Bélanger	source de chert dans une zone riche en fer
Umi-159 ou Umi-160	QU-10-0206	chert				Île Bélanger	source de chert dans une zone riche en fer
	QU-10-0207	quartz cristallin et quartz				falaise ouest vallée de Harp	
	QU-10-0208	chert				trouvé au milieu de la vallée de Harp	
	QU-10-0209	chert				trouvé en haut de la falaise de Harp, campement #1	